

# CONDROL

P R O F E S S I O N A L



# XP5



**DE** Bedienungsanleitung

**ES** Manual de instrucciones

## DE INHALT

SICHERHEITSHINWEISE	6
VERWENDUNGSZWECK	7
LIEFERUMFANG	7
TECHNISCHE DATEN	8
PRODUKTBESCHREIBUNG	10
Display	11
Tastenfunktionen	12
BETRIEB	13
Batterien einsetzen/ laden	13
Ein/Ausschalten	13
Menü	13
Menüführung	16
MESSUNGEN	18
Einzelmessungen	18
Dauermessungen (Tracking)	18
Digitaler Zielsucher	19
Addition/ Subtraktion	20
BERECHNUNGEN	21
<u>Fläche</u>	21
Rechteckfläche	21
Wandfläche	22
Dreiecksfläche	24
Kreisfläche	25
<u>Volumen</u>	26
Würfelvolumen	26
Zylindervolumen	27
Kegelvolumen	28
Addition/ Subtraktion von Flächen / Volumen	29



<u>Berechnungen mithilfe der zusätzlichen Messungen</u>	31
Kathetenberechnung – Pythagoras 1	31
Addieren von Katheten – Pythagoras 2	32
Subtrahieren von Katheten – Pythagoras 3	33
<u>Entfernungsberechnung aus Neigungsmessung</u>	34
Berechnung der Horizontalstrecke mit dem Neigungsmesser	34
Höhenberechnung aus Neigungsmessung	35
Berechnung des Abstands zwischen zwei Punkten (Punkt zu Punkt)	36
Digitale Wasserwaage	37
Timer	38
Speicher	38
FEHLERCODES	39
PFLEGE UND BETRIEB	39
ENTSORGUNG	40
GARANTIE	40
WARTUNG UND REPARATUR	41

## ES SUMÁRIO

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	42
APLICACIÓN DEL APARATO	43
CONTENIDO DEL PAQUETE	43
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	44
DESCRIPCIÓN DEL APARATO	46
Pantalla	47
Funciones de los botones	48
FUNCIONAMIENTO DEL APARATO	49
Colocación / Cargar la pila	49
Encender / Apagar	49
Manejo del menú	49
Manejo del menú de ajustes	52
Selección del punto de referencia	53
MEDICIONES	54
Medición simple	54
Medición continua (seguimiento)	54
Visor digital	55
Suma/resta	56
CÁLCULOS	57
<u>Área</u>	57
Área del rectángulo	57
Superficie de las paredes	58
Área de triángulo	60
Área del círculo	61
<u>Volumen</u>	62
Volumen del cubo	62
Volumen de cilindro	63
Volumen del cono	64
Suma/resta de áreas/volúmenes	65



<u>Calcular con medidas adicionales</u>	67
Cálculo con 2 medidas adicionales (cálculo del cateto - Pitágoras 1)	67
Cálculo con 3 medidas adicionales (suma de catetos - Pitágoras 2)	68
Cálculo con 3 medidas adicionales (resta de los catetos - Pitágoras 3)	69
<u>Cálculo con el inclinómetro</u>	70
Cálculo de la distancia al suelo con el inclinómetro	70
Cálculo de la altura con el inclinómetro	71
Cálculo de la distancia entre dos puntos (Point to point)	72
Nivel de burbuja electrónico	73
Temporizador	74
Memoria	74
CÓDIGOS DE MENSAJES	75
MANTENIMIENTO Y MANEJO	76
UTILIZACIÓN	77
GARANTÍA	78

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Entfernungsmessers XP5 CONDROL. Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, lesen Sie bitte die Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

### SICHERHEITSHINWEISE

Vor Gebrauch des Gerätes lesen Sie die beiliegende Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu schweren Verletzungen und erheblichen Schäden führen. Die Anleitung aufbewahren. Bei der Übergabe des Gerätes zur zeitweiligen Nutzung legen Sie diese Anleitung bei.

- Das Gerät darf nur zweckmäßig verwendet werden.  
- Aufkleber und Warnschilder sollen stets am Gerät verbleiben, vermeiden Sie deren Unkenntlichmachung, denn sie enthalten Informationen über eine sichere Verwendung Ihres Gerätes.



Laserstrahlung!  
Nicht in den Strahl blicken!  
Laserklasse 2  
<1 mW, 630-670 nm  
IEC 60825-1:2014

- Blicken Sie nicht in den Laserstrahl oder seine Reflektion, insbesondere mit ungeschütztem Auge und auch nicht mit optischen Instrumenten. Richten Sie den Laserstrahl nicht auf Personen oder Tiere. Ihr Augenlicht ist in Gefahr.
- Aus Sicherheitsgründen Augen schließen oder wegblicken.
- Nehmen Sie das Gerät nicht selbstständig auseinander und reparieren es nicht. Die Reparatur und Wartung darf nur durch qualifiziertes Fachpersonal erfolgen, das originale Ersatzkomponenten einsetzt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in einer explosionsgefährdeten Umgebung, wie in der Nähe von leicht entflammaren Stoffen.
- Vermeiden Sie eine Batterieerhitzung, um das Risiko von Elektrolytaustritt zu reduzieren. Bei Hautkontakt mit Batteriesäure waschen Sie sofort die betroffenen Stellen mit Wasser und Seife. Bei Kontakt der Flüssigkeit mit Augen, reinigen Sie diese mindestens 10 Minuten lang mit klarem Wasser und besuchen Sie anschließend einen Arzt.

**VERWENDUNGSZWECK**

Der Laser-Entfernungsmesser XP5 ist zum Messen von Distanzen, Abstecken der Linien, Berechnung von Flächen und Volumina sowie zum Bestimmen eines Abstandes über Neigungsmessung und Pythagoras-Satz bestimmt. Das Gerät ermöglicht die Übertragung der Messwerte über Bluetooth. Es ist für den Innen- und Außenbereich geeignet.

**LIEFERUMFANG**

Der Lieferumfang des XP5 Entfernungsmessers umfasst:

1. Laser-Entfernungsmesser
2. Bedienungsanleitung
3. USB-Type-C-Ladekabel
4. Schutztasche

## TECHNISCHE DATEN

Messbereich*	0,05– 150 m
Messgenauigkeit typisch**	± 1,5 mm
Kleinste Anzeigeeinheit	1 mm
Displaybeleuchtung	+
Referenzpunkt	Vorne, Hinten, Stativ, aufklappbares Endstück
Dauermessung (Tracking)	+
Max.-/Min.-Messungen	+
Addition/Subtraktion	+
Fläche / Wandfläche / Dreieckfläche/ Kreisfläche	+
Volumen/ Zylindervolumen / Kegelvolumen	+
Addition/ Subtraktion von Flächen / Volumen	+
Entfernungsberechnung über den Pythagoras-Satz	+
Entfernungsberechnung aus Neigungsmessung	+
Punkt-zu-Punkt	+
Digitale Wasserwaage	+
Timer	+
Digitaler Zielsucher	+
Bluetooth	+





Integrierter Speicher	Bis zu 50 Werte
Lasertyp	Laserklasse 2, 630-670 nm, <1 mW
Betriebstemperatur	-10 °C bis +50 °C
Lagertemperatur	-20 °C bis +60 °C
Wasser- und Staubschutz	IP54
Batterien	3 x Batterien AAA 800 mAh 1,2V Ni-MH
Abmessungen	136x59x28 mm
Gewicht	170 g

\* Bei ungünstigen Bedingungen wie z.B. direktem Sonnenlicht oder schlecht reflektierender Oberfläche, sollte eine reflektierende Zieltafel verwendet werden.

\*\* Der absolute Fehler bei Längenmessungen zu stark reflektierenden Objekten in einer Entfernung von bis zu 10m beträgt  $\pm 1,5$  mm/m.

Der maximal zulässige absolute Fehler bei Längenmessungen zu stark reflektierenden Objekten 150 m beträgt  $\pm (1,5$  mm + 0,05 mm/m).

Der maximal zulässige absolute Fehler bei Längenmessungen für Ziele mit geringer Reflektivität oder starker Hintergrundbeleuchtung beträgt  $\pm (1,5$  mm + 0,15 mm/m).

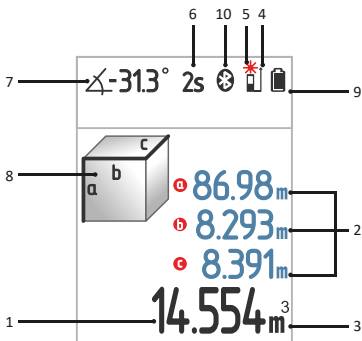
## PRODUKTBESCHREIBUNG



1. Display
2. Tastatur
3. Aufklappbares Endstück
4. Stativgewinde 1/4"
5. USB-Type-C-Buchse fürs Laden des Akkus












## Display



1. Hauptausgabezeile der Messergebnisse
2. Zusätzliche Zeilen zur Anzeige der Messergebnisse
3. Einheitenanzeige
4. Meldepunktanzeige
5. Laserstrahlanzeige
6. Reaktionszeit des Timers
7. Neigungswinkelanzeige
8. Modus-Anzeige
9. Batterieladezustandsanzeige
10. Bluetooth-Anzeige


## Tastenfunktionen

Taste	Kurzes Drücken	Langes Drücken
	Laserstrahl einschalten / Einzelentfernungsmessung / Modus auswählen / Einstellungen ändern / Einstellungen übernehmen	Gerät einschalten / Dauermessung (Tracking)
	Menü	
ENTER	Menüpunkt wählen / Einstellungen ändern / Einstellungen anwenden	
	Cursor nach links bewegen / Subtraktion / Wertverkleinerung/ Messergebnisse im Speicher durchblättern (vorwärts)	
	Cursor nach rechts bewegen / Addition / Wertevergrößerung/ Messergebnisse im Speicher durchblättern (rückwärts)	
	Cursor nach oben bewegen	
	Cursor nach unten bewegen	
	Digitaler Zielsucher	
	Wahl des Referenzpunktes	
	Ergebnis löschen / Menü verlassen / Modus verlassen	Das Gerät ausschalten

**BETRIEB****Batterien einsetzen/ laden**


Öffnen Sie das Batteriefach. Setzen Sie die Batterien ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polung. Schließen . Verwenden Sie nur Nickelmetallhydrid-Batterien (NiMH).

Der Akku-Ladezustand wird auf dem Display angezeigt.










Laden Sie den Akku auf, wenn das Symbol  auf dem Display erscheint. Verwenden Sie das im Lieferumfang enthaltene USB-Ladegerät. Das vollständige Aufladen des Geräts dauert etwa 4 Stunden.










**Ein/Ausschalten**

Einschalten: die Taste  drücken und eine Sekunde gedrückt halten.































Ausschalten: die Taste  drücken und eine Sekunde gedrückt halten.

**Menü**












	Modus	Funktionen
1	 Fläche	 Rechteckfläche  Wandfläche  Dreiecksfläche  Kreisfläche
2	 Volumen	 Würfelvolumen  Zylindervolumen  Kegelvolumen

3	 <p>Berechnungen über den Pythagoras-Satz</p>	 <p>Pythagoras 1 (2 punkte)</p>  <p>Pythagoras 2 (3 Punkte)</p>  <p>Pythagoras 3 (3 Punkte)</p>
4	 <p>Berechnungen aus Neigungsmessungen</p>	 <p>Horizontalstrecke</p>  <p>Höhe</p>
5	 <p>Punkt-zu-Punkt</p>	
6	 <p>Digitale Wasserwaage</p>	



7	 Timer											
8	 Speicher											
9	 Einstellungen <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Timer der Display-Hintergrundbeleuchtung</li> <li>2. Helligkeitseinstellung</li> <li>3. Automatische Laserabschaltung</li> <li>4. Automatische Gerätabschaltung</li> <li>5. Ein-/Ausschalten des Signaltones</li> <li>6. Einheit DISTANZ einstellen</li> <li>7. Einheit NEIGUNG einstellen</li> <li>8. Offset Einstellungen</li> <li>9. Ein-/ Ausschalten des Bluetooth</li> <li>10. Ein-/ Ausschalten der Bildschirmrotation</li> </ol>	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td data-bbox="495 465 702 576">   <b>1</b>            20 sec         </td> <td data-bbox="702 465 909 576">   <b>2</b>            50%         </td> </tr> <tr> <td data-bbox="495 576 702 686">   <b>3</b>            060 sec         </td> <td data-bbox="702 576 909 686"> <b>POWER OFF</b>  <b>4</b>            120 sec         </td> </tr> <tr> <td data-bbox="495 686 702 796">   <b>5</b>            on         </td> <td data-bbox="702 686 909 796">   <b>6</b>            0.000 m         </td> </tr> <tr> <td data-bbox="495 796 702 907">   <b>7</b>            %/%         </td> <td data-bbox="702 796 909 907">   <b>8</b>            +0.000         </td> </tr> <tr> <td data-bbox="495 907 702 1017">   <b>9</b>            off         </td> <td data-bbox="702 907 909 1017">   <b>10</b>            on         </td> </tr> </table>	 <b>1</b> 20 sec	 <b>2</b> 50%	 <b>3</b> 060 sec	<b>POWER OFF</b> <b>4</b> 120 sec	 <b>5</b> on	 <b>6</b> 0.000 m	 <b>7</b> %/%	 <b>8</b> +0.000	 <b>9</b> off	 <b>10</b> on
 <b>1</b> 20 sec	 <b>2</b> 50%											
 <b>3</b> 060 sec	<b>POWER OFF</b> <b>4</b> 120 sec											
 <b>5</b> on	 <b>6</b> 0.000 m											
 <b>7</b> %/%	 <b>8</b> +0.000											
 <b>9</b> off	 <b>10</b> on											



## Menüführung

Drücken 	Aktivierung des Menümodus
Auswählen  und drücken  ON <b>DIST</b> oder <b>ENTER</b>	Menüpunkt auswählen
Drücken  oder 	Den Cursor nach oben/unten bewegen, um den Menüpunkt auszuwählen
Drücken   oder  	Den Cursor nach oben/unten bewegen, um den Menüpunkt auszuwählen
Drücken  ON <b>DIST</b> oder <b>ENTER</b>	Menüpunkt einstellen
Drücken 	Menüpunkt verlassen






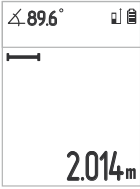



**Messebene einstellen**






Drücken 	Bezugsebene wählen. Das entsprechende Bild erscheint auf dem Display.
	Vorderkante  Stativ  Hinterkante  Ausklappbares Endstück

## MESSUNGEN

## Einzelmessungen

Drücken  ON <b>DIST</b>	Einschalten des Gerätes.
Drücken  ON <b>DIST</b>	Laseraktivierung. Zielen Sie das Gerät auf das Objekt, dessen Entfernung Sie messen wollen.
Drücken  ON <b>DIST</b> 	Messen.  – Messergebnis
Drücken  OFF	Den letzten Messwert löschen.

## Dauermessungen (Tracking)

Drücken und 1 Sekunde gedrückt halten  ON <b>DIST</b>	Aktivierung des Tracking-Modus. Laseraktivierung.
	- Maximalwert - Minimalwert - Differenz zwischen Maximal- und Minimalwerten - Aktueller Wert
Drücken  ON <b>DIST</b> oder  OFF	Messungen aufhören. Der letzte Messwert wird auf dem Display angezeigt.
Drücken  OFF zweimal	Tracking-Modus verlassen.







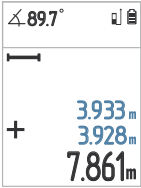





## Digitaler Zielsucher

Drücken 	Aktivierung des digitalen Zielsuchers. Zielen Sie das Gerät auf das Objekt, dessen Entfernung Sie messen wollen.*
Drücken  — oder + 	Das Bild vergrößern/verkleinern
Drücken  <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Laseraktivierung.
Drücken  <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Messen.
	- Messergebnis
Um den Zielsucher im Berechnungsmodus zu aktivieren, wählen Sie den gewünschten Modus und drücken Sie  , um die entsprechenden Messungen durchzuführen. Das ausgewählte Modussymbol wird in der Statusleiste angezeigt.	
Drücken 	Den letzten Messwert löschen.
Drücken  zweimal	Den Modus verlassen.

\*In einer Entfernung von bis zu 20 m lässt sich der Laserpunkt auf dem Okularstrichkreuz verschieben. Bei der Messung von Distanzen im Bereich von 20–150 m kalibriert sich der Laserpunkt und befindet sich in der Mitte des Okularstrichkreuzes, was das Zielen auf das Messobjekt erleichtert.

## Addition/ Subtraktion











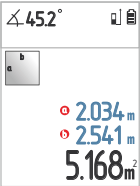


Drücken  ON	Aktivierung des Laserstrahles. Zielen Sie das Gerät auf das Objekt, dessen Entfernung Sie messen wollen.
Drücken  ON	Die erste Messung. Das Messergebnis ist in der Hauptzeile.
Drücken  <b>—</b> oder <b>+</b> 	Die Additions- oder Subtraktionsfunktion aktivieren.
Drücken  ON	Aktivierung des Laserstrahles. Zielen Sie das Gerät auf das Objekt, dessen Entfernung Sie messen wollen. Das vorherige Messergebnis wird von der Hauptzeile in die zweite Zeile verschoben.
Drücken  ON	Die zweite Messung.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- das Messergebnis der ersten Messung</li> <li>- das Messergebnis der zweiten Messung</li> <li>- Ergebnis der Addition/ Subtraktion von zwei Messwerten</li> </ul>
Um weitere Messwerte zu addieren/zu subtrahieren, drücken Sie die Taste  ON und wiederholen Sie die obigen Schritte so oft wie nötig.	
Drücken 	Den letzten Messwert löschen.
Drücken  zweimal	Den Modus verlassen.

















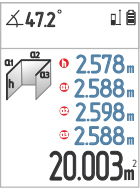
## BERECHNUNGEN

## Fläche

## Rechteckfläche

Drücken 	Das Hauptmenü aufrufen.
Den Modus  durch Drücken  ON <b>DIST</b> oder <b>ENTER</b> auswählen	Den Flächenberechnungs-Modus aktivieren.
Den Modus drücken  durch  ON <b>DIST</b> oder <b>ENTER</b> auswählen	Den Rechteckflächenberechnungs-Modus aktivieren. Das Symbol  erscheint auf dem Display.
Drücken  ON <b>DIST</b>	Den Laserstrahl aktivieren.
Drücken  ON <b>DIST</b>	Die erste Messung (Länge).
Drücken  ON <b>DIST</b>	Den Laserstrahl aktivieren.
Drücken  ON <b>DIST</b>	Die zweite Messung (Breite b).
	- Länge - Breite - Fläche
Drücken 	Den letzten Messwert löschen.
Drücken  zweimal	Den Modus verlassen.







## Wandfläche

Drücken 	Das Hauptmenü aufrufen.
Den Modus Drücken  durch  ON <b>DIST</b> oder <b>ENTER</b> auswählen	Den Flächenberechnungs-Modus aktivieren.
Den Modus Drücken  durch  ON <b>DIST</b> oder <b>ENTER</b> auswählen	Den Rechteckflächenberechnungs-Modus aktivieren. Das Symbol  erscheint auf dem Display.
Drücken  ON <b>DIST</b>	Den Laserstrahl aktivieren.
Drücken  ON <b>DIST</b>	Die erste Messung (Höhe h).
Drücken  ON <b>DIST</b>	Den Laserstrahl aktivieren.
Drücken  ON <b>DIST</b>	Die zweite Messung (Länge a1).
Drücken  ON <b>DIST</b>	Den Laserstrahl aktivieren.
Drücken  ON <b>DIST</b>	Die dritte Messung (Länge a2).
Drücken  ON <b>DIST</b>	Den Laserstrahl aktivieren.
Drücken  ON <b>DIST</b>	Die vierte Messung (Länge a3).
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Höhe h</li> <li>- Länge a1</li> <li>- Länge a2</li> <li>- Länge a3</li> <li>- Wandfläche</li> </ul>



3, 4, 5 usw. Messungen können unbegrenzt oft durchgeführt werden. Jedes nachfolgende Ergebnis der Berechnung der Wandfläche wird zum vorherigen addiert.





Wenn der Raum über ein Fenster, eine Tür usw. verfügt, können Sie diese von der Fläche der Wände subtrahieren oder die Fläche eines anderen Objekts zur Fläche der Wände addieren.

Drücken   oder   Addition/ Subtraktion aktivieren.  
Das Symbol  oder  erscheint auf dem Display.

Drücken  <sup>ON</sup> zweimal Führen Sie zwei Messungen durch, um Berechnung Nr. 2 (Objektfläche) zu erhalten.







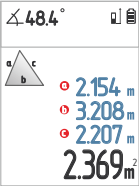
- Wandfläche
- Objektfläche
- Das Ergebnis der Addition/Subtraktion der Wandfläche und der Objektfläche.

Um weitere Berechnungen zu addieren/subtrahieren, drücken Sie   oder   und wiederholen Sie die obigen Schritte.

Drücken  Den letzten Messwert löschen.

Drücken  zweimal Den Modus verlassen.





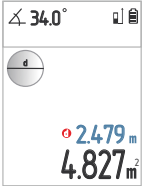
## Dreiecksfläche

Drücken 	Das Hauptmenü aufrufen.
Den Modus Drücken  durch ▲ ON <b>DIST</b> oder <b>ENTER</b> auswählen	Den Flächenberechnungs-Modus aktivieren.
Den Modus Drücken  durch ▲ ON <b>DIST</b> oder <b>ENTER</b> auswählen	Den Dreiecksflächenberechnungs-Modus aktivieren. Das Symbol  erscheint auf dem Display.
Drücken <b>DIST</b> ON	Den Laserstrahl aktivieren.
Drücken <b>DIST</b> ON	Die erste Messung (Seite a).
Drücken <b>DIST</b> ON	Den Laserstrahl aktivieren.
Drücken <b>DIST</b> ON	Die 2. Messung (Seite b).
Drücken <b>DIST</b> ON	Den Laserstrahl aktivieren.
Drücken <b>DIST</b> ON	Die 3. Messung (Seite c).
	- Seite a - Seite b - Seite c - Dreiecksfläche
Drücken <b>OFF</b>	Den letzten Messwert löschen.
Drücken <b>OFF</b> zweimal	Den Modus verlassen.







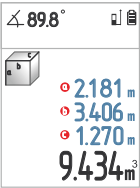


## Kreisfläche

Drücken 	Aktivierung des Menümodus.
Den Modus Drücken  durch ▲ ON <b>DIST</b> oder <b>ENTER</b> auswählen	Den Flächenberechnungs-Modus aktivieren.
Den Modus Drücken  durch ▲ ON <b>DIST</b> oder <b>ENTER</b> auswählen	Den Kreisflächenberechnungs-Modus aktivieren. Das Symbol  erscheint auf dem Display.
Drücken <b>DIST</b> ON	Den Laserstrahl aktivieren.
Drücken <b>DIST</b> ON	Den Durchmesser des Kreises $d$ messen.
	- Durchmesser des Kreises $d$ - Kreisfläche
Drücken <b>OFF</b>	Den letzten Messwert löschen.
Drücken <b>OFF</b> zweimal	Den Modus verlassen.











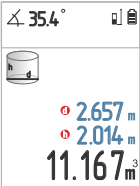


## Volumen

## Würfelvolumen





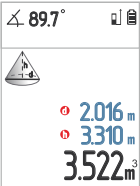
Drücken 	Das Hauptmenü aufrufen.
Den Modus Drücken  durch <b>ON</b> <b>DIST</b> oder <b>ENTER</b> auswählen	Den Volumenberechnung-Modus aufrufen.
Den Modus Drücken  durch <b>ON</b> <b>DIST</b> oder <b>ENTER</b> auswählen	Den Volumenberechnung-Modus aufrufen. Das Symbol  erscheint auf dem Display.
Drücken <b>ON</b> <b>DIST</b>	Den Laserstrahl aktivieren.
Drücken <b>ON</b> <b>DIST</b>	Die erste Messung (Seite a).
Drücken <b>ON</b> <b>DIST</b>	Den Laserstrahl aktivieren.
Drücken <b>ON</b> <b>DIST</b>	Die zweite Messung (Seite b).
Drücken <b>ON</b> <b>DIST</b>	Den Laserstrahl aktivieren.
Drücken <b>ON</b> <b>DIST</b>	Die dritte Messung (Seite c).
	- Seite a - Seite b - Seite c - Würfelvolumen
Drücken <b>OFF</b>	Den letzten Messwert löschen.
Drücken <b>OFF</b> zweimal	Den Modus verlassen.



## Zylindervolumen









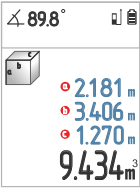








Drücken 	Das Hauptmenü aufrufen.
Den Modus Drücken  durch Drücken  ON <b>DIST</b> oder <b>ENTER</b> auswählen	Den Volumenberechnung-Modus aufrufen.
Den Modus Drücken  durch Drücken  ON <b>DIST</b> oder <b>ENTER</b> auswählen	Den Zylinderberechnung-Modus aktivieren. Das Symbol  erscheint auf dem Display.
Drücken  ON <b>DIST</b>	Den Laserstrahl aktivieren.
Drücken  ON <b>DIST</b>	Die erste Messung (Durchmesser d).
Drücken  ON <b>DIST</b>	Den Laserstrahl aktivieren.
Drücken  ON <b>DIST</b>	Die zweite Messung (Höhe h).
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Durchmesser d</li> <li>- Höhe h</li> <li>- Zylinderfläche</li> </ul>
Drücken 	Den letzten Messwert löschen.
Drücken  zweimal	Den Modus verlassen.

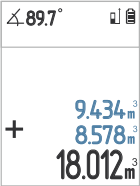






## Kegelvolumen

Drücken 	Das Hauptmenü aufrufen.
Den Modus Drücken  durch ▲ ON <b>DIST</b> oder <b>ENTER</b> auswählen	Den Volumenberechnung-Modus aufrufen.
Den Modus Drücken  durch ▲ ON <b>DIST</b> oder <b>ENTER</b> auswählen	Den Kegelvolumenberechnung-Modus aktivieren. Das Symbol  erscheint auf dem Display.
Drücken ▲ ON <b>DIST</b>	Den Laserstrahl aktivieren.
Drücken ▲ ON <b>DIST</b>	Die erste Messung (Durchmesser der Basis d).
Drücken ▲ ON <b>DIST</b>	Den Laserstrahl aktivieren.
Drücken ▲ ON <b>DIST</b>	Die zweite Messung (Höhe h).
	- Durchmesser der Basis d - Höhe h - Kegelvolumen
Drücken <b>C OFF</b>	Den letzten Messwert löschen.
Drücken <b>C OFF</b> zweimal	Den Modus verlassen.



## Addition/ Subtraktion von Flächen / Volumen

Drücken 	Das Hauptmenü aufrufen.
Den Modus  oder  durch Drücken  ON oder ENTER auswählen	Den Flächen- oder Volumen-Modus aufrufen.
Den Modus für die Berechnung der Rechteck-, Dreiecks-, Kreis-, Trapezflächen oder Würfel-, Zylinder-, Kegelvolumen durch Drücken  ON oder ENTER  auswählen	Den ausgewählten Modus aktivieren. Das Modus-Symbol erscheint auf dem Display.
Drücken  ON 	Den Laserstrahl aktivieren. Die erforderliche Anzahl an Messungen durchführen, um Berechnungsergebnis Nr. 1 zu erhalten.
Im Volumenberechnungsmodus werden die Ergebnisse beispielsweise wie folgt angezeigt:	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Länge a</li> <li>- Länge b</li> <li>- Länge c</li> <li>- Berechnung Nr.1</li> </ul>
Drücken   oder  	Den Addition/ Subtraktion-Modus aktivieren. Das Symbol  oder  erscheint auf dem Display.
Drücken  ON 	Die erforderliche Anzahl an Messungen durchführen, um Berechnungsergebnis Nr.2 zu erhalten.






Drücken <b>ENTER</b>	Addition/ Subtraktion von Volumen.
 <p> <math>\sphericalangle 89.7^\circ</math>  <math>+</math>  <math>9.434\text{m}^3</math>  <math>8.578\text{m}^3</math>  <math>18.012\text{m}^3</math> </p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Berechnung Nr.1</li> <li>- Berechnung Nr. 2</li> <li>- Ergebnis der Addition/ Subtraktion der Berechnungen Nr. 1 und Nr. 2</li> </ul>
<p>Um mit dem Addieren/Subtrahieren fortzufahren, drücken Sie   oder   und wiederholen Sie die oben genannten Schritte.</p>	
Drücken 	Den letzten Messwert löschen.
Drücken  zweimal	Den Modus verlassen.







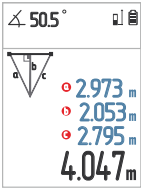
## Berechnungen mithilfe der zusätzlichen Messungen

### Berechnungen mit zwei Hilfsmessungen

#### (Kathetenberechnung – Pythagoras 1)

Drücken 	Das Hauptmenü aufrufen.
Den Modus  durch Drücken ▲ ON <b>DIST</b> oder <b>ENTER</b> auswählen	Den Berechnungsmodus nach dem Pythagoras-Satz aufrufen.
Den Modus  durch Drücken ▲ ON <b>DIST</b> oder <b>ENTER</b> auswählen	Den Berechnungsmodus mit Hilfsmessungen aktivieren. Das Symbol  erscheint auf dem Display.
Drücken ▲ ON <b>DIST</b>	Den Laserstrahl aktivieren.
Drücken ▲ ON <b>DIST</b>	Die erste Messung (Hypotenuse a).
Drücken ▲ ON <b>DIST</b>	Den Laserstrahl aktivieren.
Drücken ▲ ON <b>DIST</b>	Die zweite Messung (Kathete b).
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Hypotenuse a</li> <li>- Kathete b</li> <li>- Kathete (berechnet)</li> </ul>
Drücken <b>OFF</b>	Den letzten Messwert löschen.
Drücken <b>OFF</b> zweimal	Den Modus verlassen.





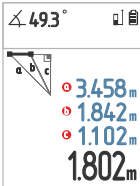


### Berechnungen mit drei Hilfsmessungen (Addieren von Katheten – Pythagoras 2)

Drücken 	Das Hauptmenü aufrufen.
Den Modus  durch Drücken <b>ON</b> <b>DIST</b> oder <b>ENTER</b> auswählen	Den Berechnungsmodus nach dem Pythagoras-Satz aufrufen.
Den Modus  durch Drücken <b>ON</b> <b>DIST</b> oder <b>ENTER</b> auswählen	Den Berechnungsmodus mit drei Hilfsmessungen aktivieren. Das Symbol  erscheint auf dem Display.
Drücken <b>ON</b> <b>DIST</b>	Den Laserstrahl aktivieren.
Drücken <b>ON</b> <b>DIST</b>	Die erste Messung (Hypotenuse a).
Drücken <b>ON</b> <b>DIST</b>	Den Laserstrahl aktivieren.
Drücken <b>ON</b> <b>DIST</b>	Die zweite Messung (Kathete b).
Drücken <b>ON</b> <b>DIST</b>	Den Laserstrahl aktivieren.
Drücken <b>ON</b> <b>DIST</b>	Die dritte Messung (Hypotenuse c).
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Hypotenuse a</li> <li>- Kathete b</li> <li>- Hypotenuse c</li> <li>- Kathete</li> </ul>
Drücken <b>OFF</b>	Den letzten Messwert löschen.
Drücken <b>OFF</b> zweimal	Den Modus verlassen.







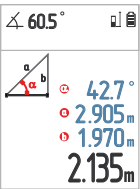


### Berechnungen mit drei Hilfsmessungen (Subtrahieren von Katheten – Pythagoras 3)

Drücken 	Das Hauptmenü aufrufen.
Den Modus Drücken  ▲ ON <b>DIST</b> oder <b>ENTER</b> auswählen	Den Berechnungsmodus nach dem Pythagoras-Satz aufrufen.
Den Modus Drücken  ▲ ON <b>DIST</b> oder <b>ENTER</b> auswählen	Den Berechnungsmodus mit drei Hilfsmessungen aktivieren. Das Symbol  erscheint auf dem Display.
Drücken <b>DIST</b> ▲ ON	Den Laserstrahl aktivieren.
Drücken <b>DIST</b> ▲ ON	Die erste Messung (Hypotenuse a).
Drücken <b>DIST</b> ▲ ON	Den Laserstrahl aktivieren.
Drücken <b>DIST</b> ▲ ON	Die zweite Messung (Hypotenuse b).
Drücken <b>DIST</b> ▲ ON	Den Laserstrahl aktivieren.
Drücken <b>DIST</b> ▲ ON	Die dritte Messung (Kathete c).
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Hypotenuse a</li> <li>- Hypotenuse b</li> <li>- Kathete c</li> <li>- Kathete</li> </ul>
Drücken <b>OFF</b> 	Den letzten Messwert löschen.
Drücken <b>OFF</b>  zweimal	Den Modus verlassen.





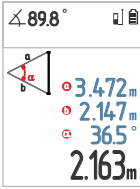
## Entfernungsberechnung aus Neigungsmessung

## Berechnung der Horizontalstrecke mit dem Neigungsmesser





Drücken 	Das Hauptmenü aufrufen.
Den Modus  durch Drücken $\alpha$ ▲ ON <b>DIST</b> oder <b>ENTER</b> auswählen	Den Berechnungsmodus mithilfe von Neigungsmesser aufrufen.
Den Modus  durch Drücken $\alpha$ ▲ ON <b>DIST</b> oder <b>ENTER</b> auswählen	Den Modus der Berechnung von Horizontalstrecke aus Neigungsmessungen aktivieren. Das Symbol  erscheint auf dem Display.
Drücken ▲ ON <b>DIST</b>	Den Laserstrahl aktivieren.
Drücken ▲ ON <b>DIST</b>	Die erste Messung (a).
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Neigungswinkel (gemessen)</li> <li>- Hypotenuse a (gemessen)</li> <li>- Kathete /vertikale Position b (berechnet)</li> <li>- Kathete /horizontale Position (berechnet)</li> </ul>
Drücken <b>OFF</b>	Den letzten Messwert löschen.
Drücken <b>OFF</b> zweimal	Den Modus verlassen.



## Höhenberechnung aus Neigungsmessung






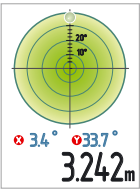


Drücken 	Das Hauptmenü aufrufen.
Den Modus Drücken  durch $\alpha$ <b>▲ ON</b> <b>DIST</b> oder <b>ENTER</b> auswählen	Den Berechnungsmodus mithilfe von Neigungsmesser aufrufen.
Den Modus Drücken  durch $\alpha$ <b>▲ ON</b> <b>DIST</b> oder <b>ENTER</b> auswählen	Den Höhenberechnungsmodus mit dem Neigungsmesser aktivieren. Das Symbol erscheint auf dem Display. 
Drücken <b>▲ ON</b> <b>DIST</b>	Den Laserstrahl aktivieren.
Drücken <b>▲ ON</b> <b>DIST</b>	Die erste Messung (Länge a).
Drücken <b>▲ ON</b> <b>DIST</b>	Den Laserstrahl aktivieren.
Drücken <b>▲ ON</b> <b>DIST</b>	Die dritte Messung (Länge b).
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Länge a (gemessen)</li> <li>- Länge b (gemessen)</li> <li>- Neigungswinkel (berechnet)</li> <li>- Höhe (berechnet)</li> </ul>
Drücken <b>C OFF</b>	Den letzten Messwert löschen.
Drücken <b>C OFF</b> zweimal	Den Modus verlassen.

## Berechnung des Abstands zwischen zwei Punkten (Punkt zu Punkt)



Drücken 	Das Hauptmenü aufrufen.
Den Modus Drücken  <b>DIST</b> <sup>ON</sup> oder <b>ENTER</b> auswählen	Den Modus für Berechnung des Abstands zwischen zwei Punkten aufrufen. Stellen Sie das Gerät horizontal auf eine ebene Fläche, um die Kalibrierung durchzuführen. Nachdem die Meldung „Waiting...“ verschwindet, ist das Gerät betriebsbereit. Das Symbol  erscheint auf dem Display.
Drücken <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Den Laserstrahl aktivieren.
Drücken <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Die erste Messung (Abstand a).
Drücken <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Den Laserstrahl aktivieren.
Drücken <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Die zweite Messung (Länge b).
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Länge a (gemessen)</li> <li>- Länge b (gemessen)</li> <li>- Winkel zwischen zwei Punkten (berechnet)</li> <li>- Abstand zwischen zwei Punkten</li> </ul>
Drücken <b>OFF</b>	Den letzten Messwert löschen.
Drücken <b>OFF</b> zweimal	Den Modus verlassen.





## Digitale Wasserwaage

Drücken 	Das Hauptmenü aufrufen.
Den Modus  durch Drücken  ON oder <b>ENTER</b> auswählen	Die digitale Wasserwaage aktivieren.
Drücken  ON	Den Laserstrahl aktivieren.
Drücken  ON	Messen.
	- Messergebnis
Drücken 	Den letzten Messwert löschen.
Drücken  zweimal	Den Modus verlassen.

## Timer

Drücken 	Das Hauptmenü aufrufen.
Den Modus Drücken  durch ▲ ON <b>DIST</b> oder <b>ENTER</b> auswählen	Den Timer-Modus aufrufen.
Drücken ◀ — oder + ▶	Timer-Betriebszeit einstellen.
Drücken ▲ ON <b>DIST</b> oder <b>ENTER</b>	Den Timer aktivieren. Die eingestellte Zeit des Timers wird in der Statusleiste angezeigt. Sobald der Timer abgelaufen ist, wird eine einzelne Messung durchgeführt.

## Speicher

Drücken 	Das Hauptmenü aufrufen.
Den Modus Drücken  durch ▲ ON <b>DIST</b> oder <b>ENTER</b> auswählen	Den Speicher-Modus aufrufen.
Drücken ◀ — oder + ▶	Gespeicherte Mess-/Berechnungsergebnisse durchsehen.
Drücken <b>C</b> OFF	Den Modus verlassen.

**FEHLERCODES**

Während des Gerätebetriebs können folgende Fehlercodes auf dem Display erscheinen:

Fehlercode	Ursache	Fehlerbehebung
ERR1	Das reflektierte Signal ist zu schwach.	Benutzen Sie die reflektierende Zieltafel.
ERR2	Das reflektierte Signal ist zu stark.	Benutzen Sie die reflektierende Zieltafel.
ERR3	Niedriger Batteriestand.	Laden Sie die Akkus auf.
ERR4	Fehler im Speicher.	Kontaktieren Sie das Servicecenter.
ERR5	Fehler in der Berechnung mit Pythagoras-Satz.	Wiederholen Sie die Messungen noch einmal.
ERR6	Messung außerhalb des maximalen Messbereiches.	Verwenden Sie ein Gerät mit einem größeren Messbereich.
ERR7	Kamerafehler.	Kontaktieren Sie das Servicecenter.
ERR8	Neigungsmessefehler.	Kontaktieren Sie das Servicecenter.
ERR9	Bluetoothfehler.	Kontaktieren Sie das Servicecenter.
ERR10	Referenzpunktfehler.	Kontaktieren Sie das Servicecenter.
ERR11	Datenübertragungsfehler.	Kontaktieren Sie das Servicecenter.
ERR12	Messung außerhalb des maximalen auf dem Display angezeigten Messbereiches.	Messbereich korrigieren.

**PFLEGE UND BETRIEB**

**Achtung! Das Gerät ist ein präzises Gerät und muss sorgfältig behandelt werden. Die Einhaltung der folgenden Empfehlungen verlängert die Lebensdauer des Geräts:**

- Richten Sie das Gerät nicht auf die Sonne.
- Schützen Sie das Gerät vor Stößen, Stürzen, starken Vibrationen und verhindern Sie, dass Flüssigkeiten, Baustaub oder Fremdkörper in das Geräteinnere gelangen.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen aus.
- Wenn Flüssigkeit in das Gerät gelangt, entfernen Sie zuerst die Batterien und wenden Sie sich dann an ein Servicecenter.

- Lagern oder verwenden Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum bei hoher Luftfeuchtigkeit.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch.
- Halten Sie die Optik des Gerätes sauber und vor mechanischer Beschädigung geschützt.
- Führen Sie regelmäßig Kontrollmessungen durch. Insbesondere wenn das Gerät übermäßiger mechanischer oder sonstiger Beanspruchung ausgesetzt war, sowie vor und nach kritischen Messarbeiten.

### ENTSORGUNG

Geräte, Zubehör und die Verpackung sollen recycelt werden (Wiederverwertung). Zum Recycling schicken Sie das Gerät bitte an:

CONDROL GmbH  
Im Wiegenfeld 4  
85570 Markt Schwaben  
Germany



Werfen Sie das Gerät nicht in den Restmüll. Gemäss der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Altgeräte mit Elektronik und ihrer Umsetzung in nationales Recht sind Sie verpflichtet, nicht mehr gebrauchsfähige Messwerkzeuge getrennt zu sammeln und zu einer Recyclingstelle zu bringen.

### GARANTIE

Alle Geräte der CONDROL GmbH werden vor dem Verlassen der Produktion geprüft und unterliegen den folgenden Garantiebestimmungen. Mängelhaftungsansprüche des Käufers und gesetzliche Rechte bleiben davon unberührt.

- 1) Die CONDROL GmbH verpflichtet sich zur kostenlosen Behebung der Mängel am Gerät, falls diese nachweislich innerhalb der Garantiezeit auf einen Material- oder Produktionsfehler zurückzuführen sind.
- 2) Die Garantiezeit beträgt 24 Monate bei gewerblichen Produkten und beginnt am Datum des Kaufs an den ersten Endabnehmer (siehe Originalbeleg). Die Betriebsdauer Ihres Gerätes beträgt 36 Monate.
- 3) Die Garantie trifft nicht für Teile zu, deren Fehlfunktion auf Gebrauch oder Verschleiss zurückzuführen ist. Für Mängel am Gerät, die durch Nichtbeachten der Bedienungsanleitung, nicht bestimmungsgemässen Gebrauch, unzureichenden Service und Pflege, Verwendung von Nicht- CONDROL GmbH-Zubehör oder Ersatzteilen entstehen, gilt die Garantie nicht. Durch Veränderungen oder





Zusätze am Gerät erlischt die Garantie. Für Mängel, die den normalen Gebrauch des Geräts nicht beeinträchtigen, gilt die Garantie nicht.

4) Die CONDROL GmbH behält sich das Recht vor, nach eigener Entscheidung das Gerät zu reparieren oder zu ersetzen.

5) Andere Ansprüche als die oben genannten werden nicht über die Garantie abgedeckt.

6) Nach Garantieleistungen durch die CONDROL GmbH wird die Garantiezeit nicht erneuert und auch nicht verlängert.

7) Die CONDROL GmbH übernimmt keine Verantwortung für Gewinnverlust und andere Umstände, die mit dem defekten Gerät in Verbindung stehen. Die CONDROL GmbH übernimmt keine Kosten für Miet- oder Leihgeräte während der Reparatur.

Für die Garantie gilt deutsches Recht. Ausgeschlossen ist das CISG (Übereinkommen der Vereinten Nationen über den internationalen Warenkauf). Änderungen vorbehalten.

#### **WARTUNG UND REPARATUR**

Falls das Gerät defekt ist, bringen Sie es bitte zu Ihrem Händler zurück. Falls Sie das Gerät nicht bei einem Händler gekauft haben, schicken Sie es mit einer Fehlerbeschreibung bitte an:

CONDROL GmbH  
Im Wiegenfeld 4  
85570 Markt Schwaben  
Deutschland

Während des Transports und der Aufbewahrung sollte das Gerät in seiner Tasche oder Koffer sein. Säubern Sie besonders die Austrittsfenster der Laserstrahlen und vermeiden Sie die dort Fusselbildung. Die Säuberung mit Reinigungs- und Lösungsmittel ist untersagt. Verwenden Sie anstelle ein weiches, feuchtes Tuch. Halten Sie das Gerät nicht unter Wasser oder in andere Flüssigkeiten. Das eigenständige Öffnen des Geräts ist untersagt. Es darf nur von einem autorisierten Servicezentrum geöffnet werden.

Enhorabuena por la compra de un telémetro láser CONDROL XP5.  
Antes de utilizar el aparato por primera vez, lea atentamente las instrucciones de seguridad.

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el aparato. La manipulación incorrecta del aparato puede provocar lesiones graves y causar daños serios. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro. Asegúrese de adjuntar estas instrucciones al aparato si lo presta.

- ¡No utilice el aparato para fines distintos de los previstos!
- ¡No retire las etiquetas de advertencia y protéjalas para que no se borren, ya que contienen información sobre el uso seguro del aparato! Ha adquirido un aparato con etiquetas de advertencia en inglés y alemán. Sírvase leer el contenido de las etiquetas en ruso.



¡Radiación láser!  
No apunte a los ojos  
Láser de clase 2  
<1 mW, 630-670 nm  
IEC 60825-1:2014

- No mire al haz láser ni a su reflejo, ni con el ojo desprotegido ni a través de dispositivos ópticos. No apunte el haz láser a personas o animales sin razón. De lo contrario, podría cegarlos.
  - La protección de los ojos se suele obtener quitando la vista o cerrando los párpados.
  - Está prohibido desmontar y reparar el aparato por mano propia. Haga reparar el aparato sólo por personal cualificado y sólo con piezas de repuesto originales.
  - No utilice el aparato en un entorno explosivo o cerca de materiales inflamables.
  - No caliente las pilas para evitar el riesgo de explosión y fugas de electrolito.
- En caso de contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua y jabón. En caso de contacto con los ojos, enjuague con agua limpia durante 10 minutos, luego consulte a un médico.

### APLICACIÓN DEL APARATO

El telémetro láser XP5 está diseñado para medir distancias, marcar, calcular áreas y volúmenes de objetos medidos, así como para realizar cálculos con el inclinómetro y el teorema de Pitágoras, con función de transmisión de resultados de medición por Bluetooth. El aparato se puede utilizar tanto en espacios cerrados como al aire libre, en obras de construcción.

### CONTENIDO DEL PAQUETE

Paquete de entrega del telémetro láser XP5:

1. Telémetro láser – 1 ud.
2. Manual de instrucciones – 1 ud.
3. Cable de carga USB-C – 1 ud.
4. Estuche de transporte – 1 ud.

**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

Rango de medición*	0,05 – 150 m
Precisión de medición, típica**	± 1,5 mm
Medición discreta	1 mm
Iluminación de pantalla	+
Punto de referencia	Frente, posterior, tripié, pieza final
Medición continua (seguimiento)	+
Valores máximos/mínimos	+
Suma/resta	+
Área/superficie de las paredes/área del triángulo/área del círculo	+
Volumen/volumen del cilindro/volumen del cono	+
Suma/resta de áreas/volumen	+
Cálculos por el teorema de Pitágoras	+
Cálculos con el inclinómetro	+
Cálculo de la distancia entre dos puntos	+
Nivel digital	+
Temporizador	+
Visor digital	+
Bluetooth	+



Memoria integrada	hasta 50 valores
Tipo de láser	Clase II, 630-670 nm, <1 mW
Temperatura de funcionamiento	-10 °C ... +50 °C
Temperatura de almacenaje	-20 °C ... +60 °C
Nivel de protección contra el polvo y la humedad	IP54
Pilas	3 batería AAA 800 mAh 1.2 V Ni-MH
Dimensiones generales	136x59x28 mm
Peso	170 g

\* En condiciones desfavorables, como luz solar intensa, o si el objeto a medir tiene una superficie poco reflectante, se utilizará una placa reflectante.

\*\* El error absoluto de las mediciones de longitud de los objetos con alto grado de reflectividad a distancias de hasta 10 m es de  $\pm 1,5$  mm/m.

El margen de error absoluto de las mediciones de longitud de los objetos de alta reflectividad a distancias de hasta 150 m es de  $\pm (1,5 \text{ mm} + 0,05 \text{ mm/m})$ .

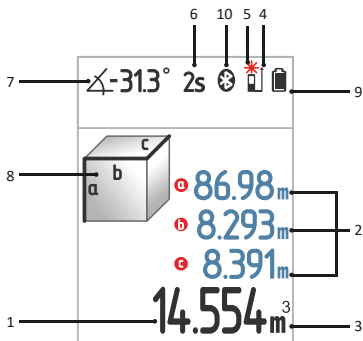
El margen de error absoluto de las mediciones de longitud de los objetos con bajo grado de reflectividad o alta iluminación de fondo es de  $\pm (1,5 \text{ mm} + 0,15 \text{ mm/m})$ .

## DESCRIPCIÓN DEL APARATO












1. Pantalla
2. Teclado
3. Soporte de fijación
4. Rosca de 1/4" para montaje en trípode
5. Conector Type-C para cargar la pila

## Pantalla



1. Línea principal de salida de resultados de medición
2. Líneas de salida de resultados de medición adicionales
3. Indicador de unidades de medida
4. Indicador del punto de referencia
5. Indicador de haz láser
6. Tiempo de activación del temporizador
7. Indicador del ángulo de inclinación
8. Indicador de modo
9. Indicador del nivel de carga de la pila
10. Indicador de Bluetooth

## Funciones de los botones


Botón	Pulsación corta	Pulsación prolongada
	Activar el rayo láser / medición singular / seleccionar una opción de menú / modificar un valor / activar un ajuste en el menú	Encender el aparato / Medición continua (seguimiento)
	Menú	
ENTER	Seleccionar una opción de menú / modificar un valor / activar un ajuste del menú	
	Mover el cursor a la izquierda / restar / valor decreciente / ver los resultados de la medición en la memoria (hacia atrás)	
	Mover el cursor a la derecha / plegar / aumentar el valor / ver los resultados de la medición en la memoria (hacia atrás)	
	Mover el cursor hacia arriba	
	Mover el cursor hacia abajo	
	Visor digital	
	Punto di riferimento	
	Restablecer valores / salir del menú / salir del modo	Apagar el aparato



**FUNCIONAMIENTO DEL APARATO****Colocación / Cargar la pila**

Abra la tapa del compartimiento de acumuladores y coloque las baterías, observando la polaridad. Utilice baterías de hidruro metálico de níquel.

El nivel de carga de la pila se muestra en la pantalla.

El icono  indica el nivel mínimo de carga, en este caso hay que cargar la pila. Para cargarla, utilice el cargador suministrado.










El aparato tarda unas 4 horas en cargarse por completo.











**Encender / Apagar**

Encender: Mantenga pulsado  durante 1 segundo.






























Apagar: Mantenga pulsado  durante 1 segundo.

**Manejo del menú**












	Modo	Funciones
1	 Área	 Área de rectángulo  Superficie de paredes  Área de triángulo  Área de círculo
2	 Volumen	 Volumen de cubo  Volumen de cilindro  Volumen de cono

3	 <p>Cálculos por el teorema de Pitágoras</p>	 <p>Pitágoras 1 (2 puntos)</p>  <p>Pitágoras 2 (3 puntos)</p>  <p>Pitágoras 3 (3 puntos)</p>
4	 <p>Cálculos con el inclinómetro</p>	 <p>Distancia al suelo</p>  <p>Altura</p>
5	 <p>Cálculo de l a distancia entre dos puntos</p>	
6	 <p>Nivel digital</p>	
7	 <p>Temporizador</p>	





8	 <p>Memoria</p>											
9	 <p>Parámetros</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Temporizador de retroiluminación de la pantalla</li> <li>2. Ajuste de luminosidad</li> <li>3. Apagado automático del haz láser</li> <li>4. Apagado automático del aparato</li> <li>5. Encendido / apagado del zumbador</li> <li>6. Selección de unidades de distancia</li> <li>7. Selección de unidades angulares</li> <li>8. Ajuste del desplazamiento (offset)</li> <li>9. Encendido / apagado del Bluetooth</li> <li>10. Habilitar / deshabilitar la rotación de la pantalla</li> </ol>	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="495 382 705 492">   <b>1</b>            20 sec         </td> <td data-bbox="705 382 909 492">   <b>2</b>            50%         </td> </tr> <tr> <td data-bbox="495 492 705 603">   <b>3</b>            060 sec         </td> <td data-bbox="705 492 909 603"> <b>POWER OFF</b>  <b>4</b>            120 sec         </td> </tr> <tr> <td data-bbox="495 603 705 713">   <b>5</b>            on         </td> <td data-bbox="705 603 909 713">   <b>6</b>            0.000 m         </td> </tr> <tr> <td data-bbox="495 713 705 824">   <b>7</b>            %         </td> <td data-bbox="705 713 909 824">   <b>8</b>            +0.000         </td> </tr> <tr> <td data-bbox="495 824 705 934">   <b>9</b>            off         </td> <td data-bbox="705 824 909 934">   <b>10</b>            on         </td> </tr> </table>	 <b>1</b> 20 sec	 <b>2</b> 50%	 <b>3</b> 060 sec	<b>POWER OFF</b> <b>4</b> 120 sec	 <b>5</b> on	 <b>6</b> 0.000 m	 <b>7</b> %	 <b>8</b> +0.000	 <b>9</b> off	 <b>10</b> on
 <b>1</b> 20 sec	 <b>2</b> 50%											
 <b>3</b> 060 sec	<b>POWER OFF</b> <b>4</b> 120 sec											
 <b>5</b> on	 <b>6</b> 0.000 m											
 <b>7</b> %	 <b>8</b> +0.000											
 <b>9</b> off	 <b>10</b> on											

## Manejo del menú de ajustes




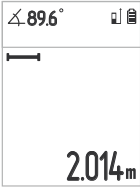

Pulse 	Acceder al menú principal
Seleccione  y pulse  ON <b>DIST</b> o ENTER	Acceder al menú de ajustes
Pulse  o 	Mover el cursor hacia arriba/ abajo para seleccionar una opción del menú
Pulse   o  	Mover el cursor hacia izquierda/derecha para seleccionar una opción del menú
Pulse  ON <b>DIST</b> o ENTER	Configurar una opción de menú
Pulse 	Salir del menú

## Selección del punto de referencia






Apretar 	Cambio del punto de referencia. La imagen correspondiente aparece en la pantalla.
   	Frente Trípode Retaguardia Talón rebatible

## MEDICIONES

## Medición simple


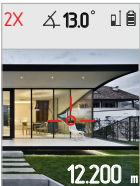

Pulse  ON	Apagar el aparato.
Pulse  ON	Encender el láser. Apunte el aparato hacia el objeto cuya distancia desea medir.
Pulse  ON 	Medición.  – resultado de la medición
Pulse 	Borrar el resultado de la última medición.

## Medición continua (seguimiento)

Pulse y mantenga pulsado durante 1 seg.  ON	Activar el modo de medición continua (seguimiento). Encender el láser.
	- valor máximo - valor mínimo - diferencia entre los valores máximo y mínimo - valor actual
Pulse  ON o 	Parar el modo. La pantalla muestra los últimos valores medidos.
Pulse  2 veces	Salir del modo.













## Visor digital

Pulse 	Activar el visor digital. Apunte el aparato hacia el objeto cuya distancia desea medir. *
Pulse   o  	Acercar / Alejar la imagen
Pulse  <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Encender el láser.
Pulse  <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Medición.
	- resultado de la medición
Para activar el visor en modo de cálculo, seleccione el modo deseado y pulse  para realizar las mediciones oportunas. El símbolo del modo seleccionado aparecerá en la barra indicadora.	
Pulse 	Borrar el resultado de la última medición.
Pulse  2 veces	Salir del modo.

\*A distancias de hasta 20 metros, el punto láser puede desplazarse en el retículo del ocular. Cuando se miden distancias entre 20 y 150 m, el punto láser se calibra y estará en el centro del retículo del ocular, lo que facilita la orientación del objeto de medición.

## Suma/resta

Pulse  <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Activar el haz láser. Apunte el aparato hacia el objeto cuya distancia desea medir.
Pulse  <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Primera medición. El resultado de la medición aparece en la línea principal de la pantalla.
Pulse  <b>-</b> o <b>+</b> 	Activar la función de suma o resta.
Pulse  <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Activar el haz láser. Apunte el aparato hacia el objeto cuya distancia desea medir. El resultado de la medición anterior se desplaza de la línea principal a la segunda línea.
Pulse  <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Segunda medición.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- resultado de la primera medición</li> <li>- resultado de la segunda medición</li> <li>- resultado de la suma/resta de dos medidas</li> </ul>
Para sumar/restar más mediciones, pulse  <b>DIST</b> <sup>ON</sup> y siga los pasos anteriores el número de veces necesario.	
Pulse 	Borrar el resultado de la última medición.
Pulse  2 veces	Salir del modo.





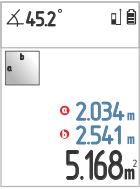


















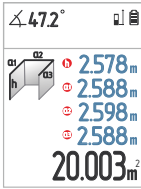
## CÁLCULOS

## Área

## Área del rectángulo

Pulse 	Acceder al menú principal.
Seleccione el modo  pulsando <b>DIST</b> <sup>ON</sup> o <b>ENTER</b>	Entrar en el modo de cálculo de áreas.
Seleccione el modo  pulsando <b>DIST</b> <sup>ON</sup> o <b>ENTER</b>	Activar el modo de cálculo del área del rectángulo. El símbolo  se enciende en la pantalla.
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Activar el haz láser.
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Primera medición (longitud a).
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Activar el haz láser.
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Segunda dimensión (anchura b).
	- longitud - anchura - área
Pulse <b>OFF</b>	Borrar el resultado de la última medición.
Pulse <b>OFF</b> 2 veces	Salir del modo.



## Superficie de las paredes

Pulse 	Acceder al menú principal.
Seleccione el modo  pulsando  ON o ENTER	Entrar en el modo de cálculo de áreas.
Seleccione el modo  pulsando  ON o ENTER	Activar el modo de cálculo del área del rectángulo. El símbolo  se enciende en la pantalla.
Pulse  ON	Activar el haz láser.
Pulse  ON	Primera medición (altura h).
Pulse  ON	Activar el haz láser.
Pulse  ON	Segunda medición (longitud a1).
Pulse  ON	Activar el haz láser.
Pulse  ON	Tercera medición (longitud a2).
Pulse  ON	Activar el haz láser.
Pulse  ON	Cuarta medición (longitud a3).
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- altura h</li> <li>- longitud a1</li> <li>- longitud a2</li> <li>- longitud a3</li> <li>- Superficie de las paredes</li> </ul>

Las mediciones 3, 4, 5, etc. se pueden realizar tantas veces como se desee. Cada resultado posterior del cálculo de la superficie de las paredes se añade al anterior.

Si la habitación tiene una ventana, una puerta, etc., se pueden restar de la superficie de la pared o se puede añadir el área de otro objeto a la superficie de las paredes.

Pulse   o 

Activar la suma/resta.  
El símbolo  o  aparece en la pantalla.

Pulse  ON 2 veces

Tome 2 medidas para obtener el resultado del cálculo #2 (área del objeto).



- superficie de las paredes
- área del objeto
- resultado de la suma/resta de la superficie de las paredes y área del objeto.

Para sumar/restar más cálculos, pulse   o  y repita los pasos anteriores.





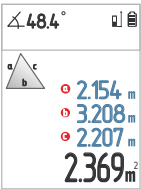
Pulse  OFF

Borrar el resultado de la última medición.

Pulse  OFF 2 veces









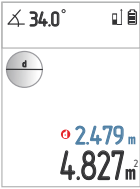


Salir del modo.

## Área de triángulo

Pulse 	Acceder al menú principal.
Seleccione el modo pulsando  <b>S</b> <b>DIST</b> <sup>ON</sup> o <b>ENTER</b>	Entrar en el modo de cálculo de áreas.
Seleccione el modo pulsando  <b>DIST</b> <sup>ON</sup> o <b>ENTER</b>	Activar el modo de cálculo del área de triángulo. El símbolo  se enciende en la pantalla.
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Activar el haz láser.
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Primera dimensión (lado a).
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Activar el haz láser.
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Segunda dimensión (lado b).
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Activar el haz láser.
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Tercera dimensión (lado c).
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- lado a</li> <li>- lado b</li> <li>- lado c</li> <li>- área del triángulo</li> </ul>
Pulse <b>OFF</b>	Borrar el resultado de la última medición.
Pulse <b>OFF</b> 2 veces	Salir del modo.





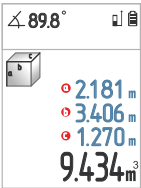


## Área del círculo

Pulse 	Acceder al menú principal.
Seleccione el modo pulsando  <b>DIST</b> <sup>ON</sup> o  <b>ENTER</b>	Entrar en el modo de cálculo de áreas.
Seleccione el modo pulsando  <b>DIST</b> <sup>ON</sup> o  <b>ENTER</b>	Activar el modo de cálculo del área del círculo. El símbolo  se enciende en la pantalla.
Pulse  <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Activar el haz láser.
Pulse  <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Medición del diámetro del círculo d.
	- diámetro del círculo d - área del círculo
Pulse 	Borrar el resultado de la última medición.
Pulse  2 veces	Salir del modo.





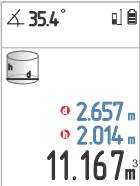
## Volumen

## Volumen del cubo






Pulse 	Acceder al menú principal.
Seleccione el modo pulsando  <b>DIST</b> <sup>ON</sup> o <b>ENTER</b>	Acceder al modo de Volumen.
Seleccione el modo pulsando  <b>DIST</b> <sup>ON</sup> o <b>ENTER</b>	Activar el modo de cálculo del volumen del cubo. El símbolo  se enciende en la pantalla.
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Activar el haz láser.
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Primera dimensión (lado a).
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Activar el haz láser.
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Segunda dimensión (lado b).
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Activar el haz láser.
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Tercera dimensión (lado c).
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- lado a</li> <li>- lado b</li> <li>- lado c</li> <li>- volumen de cubo</li> </ul>
Pulse <b>OFF</b>	Borrar el resultado de la última medición.
Pulse <b>OFF</b> 2 veces	Salir del modo.



## Volumen de cilindro

Pulse 	Acceder al menú principal.
Seleccione el modo  pulsando <b>DIST</b> <sup>ON</sup> o <b>ENTER</b>	Acceder al modo de Volumen.
Seleccione el modo  pulsando <b>DIST</b> <sup>ON</sup> o <b>ENTER</b>	Activar el modo de cálculo del volumen de cilindro. El símbolo  se enciende en la pantalla.
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Activar el haz láser.
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Primera medición (diámetro d).
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Activar el haz láser.
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Segunda medición (altura h).
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- diámetro d</li> <li>- altura h</li> <li>- volumen de cilindro</li> </ul>
Pulse <b>OFF</b>	Borrar el resultado de la última medición.
Pulse <b>OFF</b> 2 veces	Salir del modo.







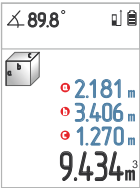





## Volumen del cono

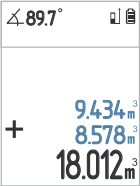




Pulse 	Acceder al menú principal.
Seleccione el modo pulsando  <b>DIST</b> <sup>ON</sup> o <b>ENTER</b>	Acceder al modo de Volumen.
Seleccione el modo pulsando  <b>DIST</b> <sup>ON</sup> o <b>ENTER</b>	Activar el modo de volumen del cono. El símbolo  se enciende en la pantalla.
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Activar el haz láser.
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Primera medición (diámetro de la base d).
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Activar el haz láser.
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Segunda medición (altura h).
	- diámetro de base d - altura h - volumen del cono
Pulse <b>OFF</b>	Borrar el resultado de la última medición.
Pulse <b>OFF</b> 2 veces	Salir del modo.





## Suma/resta de áreas/volúmenes











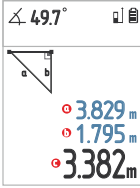


Pulse 	Acceder al menú principal.
Seleccione el modo  o  pulsando  ON o ENTER	Entrando en el modo de Área o Volumen.
Seleccione el modo para calcular el área de un rectángulo/triángulo/círculo/trapezio o el volumen de un cubo/cilindro/cono pulsando  ON o ENTER	Activar el modo seleccionado. El símbolo del modo se enciende en la pantalla.
Pulse 	Activar el haz láser Se realiza el número de mediciones necesario para obtener el resultado del cálculo #1.
Así, por ejemplo, en el modo de cálculo de volumen, los resultados se mostrarán de la siguiente manera:	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- longitud a</li> <li>- longitud b</li> <li>- longitud c</li> <li>- cálculo #1</li> </ul>
Pulse   o  	Activar la suma/resta. El símbolo + o - aparece en la pantalla.
Pulse 	Se realiza el número de mediciones necesario para obtener el resultado del cálculo #2.

Pulse <b>ENTER</b>	Sumar/restar los volúmenes.
 <p>The screenshot shows a digital display with an angle of 89.7° at the top. Below it, a plus sign (+) is followed by two numbers: 9.434m and 8.578m, both with a small '3' superscript. Below these is the result 18.012m, also with a small '3' superscript.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- cálculo #1</li> <li>- cálculo #2</li> <li>- resultado de la suma/resta de los cálculos #1 y #2</li> </ul>
Para continuar con la suma/resta, pulse  o  y repita los pasos anteriores	
Pulse 	Borrar el resultado de la última medición.
Pulse  2 veces	Salir del modo.





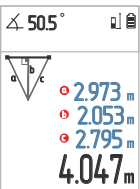


## Calcular con medidas adicionales

## Cálculo con 2 medidas adicionales (cálculo del cateto - Pitágoras 1)





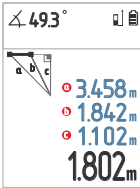
Pulse 	Acceder al menú principal.
Seleccione el modo pulsando  <b>DIST</b> <sup>ON</sup> o <b>ENTER</b> 	Acceder al modo de cálculo por el teorema de Pitágoras.
Seleccione el modo pulsando  <b>DIST</b> <sup>ON</sup> o <b>ENTER</b> 	Activar el modo de cálculo con mediciones adicionales. El símbolo  se enciende en la pantalla.
Pulse  <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Activar el haz láser.
Pulse  <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Primera medición (hipotenusa a).
Pulse  <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Activar el haz láser.
Pulse  <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Segunda dimensión (cateto b).
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- hipotenusa a</li> <li>- cateto b</li> <li>- cateto (calculado)</li> </ul>
Pulse <b>OFF</b> 	Borrar el resultado de la última medición.
Pulse <b>OFF</b>  2 veces	Salir del modo.

## Cálculo con 3 medidas adicionales (suma de catetos - Pitágoras 2)

Pulse 	Acceder al menú principal.
Seleccione el modo pulsando  pulsando <b>▲</b> <sup>ON</sup> <b>DIST</b> o <b>ENTER</b>	Acceder al modo de cálculo por el teorema de Pitágoras.
Seleccione el modo pulsando  pulsando <b>▲</b> <sup>ON</sup> <b>DIST</b> o <b>ENTER</b>	Activar el modo de cálculo con 3 mediciones adicionales. El símbolo  se enciende en la pantalla.
Pulse <b>▲</b> <sup>ON</sup> <b>DIST</b>	Activar el haz láser.
Pulse <b>▲</b> <sup>ON</sup> <b>DIST</b>	Primera medición (hipotenusa a).
Pulse <b>▲</b> <sup>ON</sup> <b>DIST</b>	Activar el haz láser.
Pulse <b>▲</b> <sup>ON</sup> <b>DIST</b>	Segunda dimensión (cateto b).
Pulse <b>▲</b> <sup>ON</sup> <b>DIST</b>	Activar el haz láser.
Pulse <b>▲</b> <sup>ON</sup> <b>DIST</b>	Tercera dimensión (hipotenusa c).
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- hipotenusa a</li> <li>- cateto b</li> <li>- hipotenusa c</li> <li>- cateto</li> </ul>
Pulse <b>C</b> <sup>OFF</sup>	Borrar el resultado de la última medición.
Pulse <b>C</b> <sup>OFF</sup> 2 veces	Salir del modo.





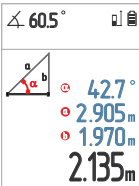


## Cálculo con 3 medidas adicionales (resta de los catetos - Pitágoras 3)

Pulse 	Acceder al menú principal.
Seleccione el modo pulsando <b>DIST</b> <sup>ON</sup> o <b>ENTER</b> 	Acceder al modo de cálculo por el teorema de Pitágoras.
Seleccione el modo pulsando <b>DIST</b> <sup>ON</sup> o <b>ENTER</b> 	Activar el modo de cálculo con 3 mediciones adicionales. El símbolo  se enciende en la pantalla.
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Activar el haz láser.
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Primera medición (hipotenusa a).
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Activar el haz láser.
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Segunda dimensión (hipotenusa b).
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Activar el haz láser.
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Tercera dimensión (cateto c).
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- hipotenusa a</li> <li>- hipotenusa b</li> <li>- cateto c</li> <li>- cateto</li> </ul>
Pulse <b>OFF</b>	Borrar el resultado de la última medición.
Pulse <b>OFF</b> 2 veces	Salir del modo.






## Cálculo con el inclinómetro

## Cálculo de la distancia al suelo con el inclinómetro





Pulse 	Acceder al menú principal.
Seleccione el modo pulsando  <b>DIST</b> <sup>ON</sup> o <b>ENTER</b>	Acceder al modo de cálculo con el inclinómetro.
Seleccione el modo pulsando  <b>DIST</b> <sup>ON</sup> o <b>ENTER</b>	Activar el modo de cálculo de la distancia al suelo con el inclinómetro. El símbolo  se enciende en la pantalla.
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Activar el haz láser.
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Primera medición (a).
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ángulo de inclinación (medido)</li> <li>- hipotenusa a (medida)</li> <li>- cateto/extensión vertical b (calculada)</li> <li>- cateto/extensión horizontal (calculada)</li> </ul>
Pulse <b>C</b> <sup>OFF</sup>	Borrar el resultado de la última medición.
Pulse <b>C</b> <sup>OFF</sup> 2 veces	Salir del modo.



## Cálculo de la altura con el inclinómetro

Pulse 	Acceder al menú principal.
Seleccione el modo pulsando <b>DIST</b> <sup>ON</sup>  o <b>ENTER</b>	Acceder al modo de cálculo con el inclinómetro.
Seleccione el modo pulsando <b>DIST</b> <sup>ON</sup>  o <b>ENTER</b>	Activar el modo de cálculo de la altura con el inclinómetro. El símbolo  se enciende en la pantalla.
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Activar el haz láser.
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Primera medición (longitud a).
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Activar el haz láser.
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Segunda dimensión (longitud b).
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- longitud a (medida)</li> <li>- longitud b (medida)</li> <li>- ángulo de inclinación (calculado)</li> <li>- altura (calculada)</li> </ul>
Pulse <b>OFF</b>	Borrar el resultado de la última medición.
Pulse <b>OFF</b> 2 veces	Salir del modo.



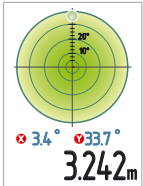
## Cálculo de la distancia entre dos puntos (Point to point)

Pulse 	Acceder al menú principal.
Seleccione el modo  pulsando <b>DIST</b> <sup>ON</sup> o <b>ENTER</b>	Acceder al modo de cálculo de la distancia entre dos puntos. Para la calibración, el aparato se coloca horizontalmente sobre una superficie plana. Cuando desaparezca el mensaje "Waiting...", el aparato está listo para funcionar. El símbolo  se enciende en la pantalla.
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Activar el haz láser.
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Primera medición (distancia a).
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Activar el haz láser.
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Segunda dimensión (distancia b).
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- distancia a (medida)</li> <li>- distancia b (medida)</li> <li>- ángulo entre dos puntos (calculado)</li> <li>- distancia entre dos puntos</li> </ul>
Pulse <b>OFF</b>	Borrar el resultado de la última medición.
Pulse <b>OFF</b> 2 veces	Salir del modo.
















## Nivel de burbuja electrónico

Pulse 	Acceder al menú principal.
Seleccione el modo   pulsando <b>DIST</b> <sup>ON</sup> o <b>ENTER</b>	Activar el nivel de burbuja electrónico.
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Activar el haz láser.
Pulse <b>DIST</b> <sup>ON</sup>	Medición.
	- resultado de la medición
Pulse <b>OFF</b>	Borrar el resultado de la última medición.
Pulse <b>OFF</b> 2 veces	Salir del modo.

### Temporizador

Pulse 	Acceder al menú principal.
Seleccione el modo pulsando  <b>DIST</b> <sup>ON</sup> o <b>ENTER</b> 	Acceder al modo de Temporizador.
Pulse  <b>-</b> o <b>+</b> 	Ajustar el tiempo de respuesta del temporizador.
Pulse  <b>DIST</b> <sup>ON</sup> o <b>ENTER</b>	Activar el temporizador. La barra de estado muestra el tiempo ajustado para la respuesta del temporizador. Una vez transcurrido el tiempo de la respuesta del temporizador, se tomará una medición simple.

### Memoria

Pulse 	Acceder al menú principal.
Seleccione el modo pulsando  <b>DIST</b> <sup>ON</sup> o <b>ENTER</b> 	Acceder al modo de Memoria.
Pulse  <b>-</b> o <b>+</b> 	Ver los resultados de medición/cálculo archivados.
Pulse <b>C OFF</b>	Salir del modo.

## CÓDIGOS DE MENSAJES

Los siguientes códigos de error pueden aparecer en la pantalla durante el manejo del aparato:

Código de error	Causa del suceso	Solución
ERR1	La señal reflejada es muy débil.	Utilice una placa reflectante.
ERR2	La señal reflejada es muy intenso.	Utilice una placa reflectante.
ERR3	Pila baja.	Carga la pila.
ERR4	Error de la memoria.	Póngase en contacto con el centro de servicio.
ERR5	Error de cálculo por el teorema de Pitágoras.	Vuelva a tomar las medidas.
ERR6	Se sobrepasa el rango de medición medición mayor.	Utilice un dispositivo con un rango de medición mayor.
ERR7	Error de la cámara.	Póngase en contacto con el centro de servicio.
ERR8	Error del inclinómetro.	Póngase en contacto con el centro de servicio.
ERR9	Error de Bluetooth.	Póngase en contacto con el centro de servicio.
ERR10	Error del punto de referencia.	Póngase en contacto con el centro de servicio.
ERR11	Error de la transferencia de datos.	Póngase en contacto con el centro de servicio.
ERR12	Exceso del rango de medición máximo permitido mostrado en la pantalla.	Mida la distancia dentro del rango de medición.

**MANTENIMIENTO Y MANEJO**

**¡Atención! El aparato es un dispositivo de precisión y requiere un manejo cuidadoso. El cumplimiento de las siguientes recomendaciones prolongará la vida útil del aparato:**

- No apunte el aparato hacia el sol.
- Proteja el aparato de golpes, caídas, vibraciones fuertes, evite que penetren en su interior líquidos, polvo de construcción u objetos extraños.
- No exponga el aparato a temperaturas extremas.
- En caso de que entre líquido en el aparato, retire primero las pilas y póngase en contacto con un centro de servicio.
- No almacene ni utilice la unidad durante largos periodos de tiempo en condiciones de humedad.
- El aparato se limpia con un paño suave y húmedo.
- Mantenga la óptica del aparato limpia y protegida de daños mecánicos.
- Realice periódicamente mediciones de control. Sobre todo, si el aparato se ha visto sometido a excesivas influencias mecánicas o de otro tipo, así como antes y después de realizar mediciones críticas.



## UTILIZACIÓN

Las herramientas, los accesorios y el embalaje caducados deben pasarse para su reciclaje. Por favor, envíe el aparato a la siguiente dirección para su correcto reciclaje:

CONDROL GmbH  
Im Wiegenfeld 4  
85570 Markt Schwaben  
Alemania



¡No tire el aparato a la basura municipal!

Según la directiva europea 2002/96/EC, las herramientas de medición caducadas y sus componentes deben recogerse por separado y someterse a un reciclaje de residuos respetuoso con el medio ambiente.

## GARANTÍA

Todos los aparatos de CONDROL GmbH pasan por un control de postproducción y se rigen por las siguientes condiciones de garantía. El derecho del comprador a reclamar sobre los defectos y las disposiciones generales de la legislación vigente no caducan.

1) La empresa CONDROL GmbH se compromete a eliminar todos los defectos del aparato, descubiertos durante el periodo de garantía, que representen un defecto de material o de fabricación en su totalidad y a su cargo.

2) El período de garantía es de 24 meses y comienza a partir de la fecha de compra por parte del cliente final (véase el documento justificativo original).

3) La garantía no cubre los defectos resultantes del desgaste o del uso inadecuado, el mal funcionamiento del aparato causado por la inobservancia de las instrucciones de este manual de usuario, el mantenimiento y el servicio inoportunos y el cuidado insuficiente, el uso de accesorios y piezas de repuesto no originales. Las modificaciones en el diseño del aparato eximen al vendedor de la responsabilidad de los trabajos en garantía. La garantía no cubre los daños cosméticos que no impidan el funcionamiento normal del aparato.

4) CONDROL GmbH se reserva el derecho de decidir sobre la sustitución o reparación del aparato.

5) Otras reclamaciones no mencionadas anteriormente, no están cubiertas por la garantía.

6) Tras la realización de trabajos de garantía por parte de CONDROL GmbH el periodo de garantía no se renueva ni se amplía.

7) CONDROL GmbH no se hace responsable del lucro cesante o de las molestias asociadas a un defecto del aparato, del coste de alquiler de un equipo alternativo durante el periodo de reparación.

Esta garantía se rige por la legislación alemana, excepto las disposiciones de la Convención de las Naciones Unidas sobre los contratos de compraventa internacional de mercaderías (CISG).

En caso de garantía, devuelva el aparato al vendedor minorista o envíelo con la descripción del defecto a la siguiente dirección

CONDROL GmbH  
Im Wiegenfeld 4  
85570 Markt Schwaben  
Alemania







***CONDROL***

[www.condtrol.com](http://www.condtrol.com)